



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1896 ^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
23 МАРТА 1976 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1896)	1
Утверждение повестки дня	1
Просьба Ливийской Арабской Республики и Пакистана о рассмотрении серьезного положения, возникшего в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях: письмо постоянных представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12017)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ВОСЕМЬСОТ ДЕВЯНОСТО ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 23 марта 1976 года, 16 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Томас С. БОЙЯ (Бенин).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Гайаны, Италии, Китая, Ливийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1896)

1. Утверждение повестки дня.
2. Просьба Ливийской Арабской Республики и Пакистана о рассмотрении серьезного положения, возникшего в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях:

письмо постоянных представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12017).

Заседание открывается в 16 час. 45 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Просьба Ливийской Арабской Республики и Пакистана о рассмотрении серьезного положения, возникшего в результате недавних событий на оккупированных арабских территориях:

письмо постоянных представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана при Организации Объединенных Наций от 19 марта на имя Председателя Совета Безопасности (S/12017)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми нами на 1893-м и 1894-м заседаниях, приглашаю представителей Израиля и Организации освобождения Палестины занять места за столом Совета и представителей Египта, Иордании, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Югославии занять места, отведенные для них в зале Совета, при том понимании, что, как обычно, они будут приглашены занять места за столом Совета, когда наступит их очередь выступить с заявлением.

По приглашению Председателя г-н Герцог (Израиль) и г-н Терази (Организация освобождения Па-

лестины) занимают места за столом Совета Безопасности, а г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Шараф (Иордания), г-н Баруди (Саудовская Аравия), г-н Аллаф (Сирийская Арабская Республика) и г-н Петрич (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хочу сообщить Совету о том, что только что получил письмо от представителя Ирака с просьбой о приглашении его в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета принять участие без права голоса в прениях. Поскольку нет возражений, я предлагаю, следуя обычной практике Совета и соответствующим положениям Устава, пригласить представителя Ирака принять участие в прениях в Совете без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Захави (Ирак) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представляю слово первому оратору, представителю Саудовской Аравии, в осуществление права на ответ. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

4. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, вчера вечером я заверил вас [1894-е заседание] в том, что возобновлю съез выступление сегодня, поскольку времени было мало и я не хотел вас задерживать. С другой стороны, я хотел воспользоваться возможностью, чтобы ответить г-ну Герцогу, хотя некоторые мои коллеги уже это сделали. Однако я считаю, что они слишком много уделяли внимания инцидентам — или, как мы их называем, последним событиям — в Иерусалиме и не коснулись существа проблемы. Поэтому мое заявление будет продолжением заявления, которое я сделал вчера вечером, а также ответом г-ну Герцогу.

5. Г-н Герцог и в меньшей степени почти каждый, кто выступал в ходе прений, ходили кругами и при

этом голова у них не кружилась. Верно, что вопрос, стоящий в Совете, касается недавних событий в Иерусалиме, однако эти недавние события являются лишь незначительным симптомом. И даже если бы сионисты сегодня внесли какие-либо исправления, причина волнений в Иерусалиме и во всей Палестине оставалась бы неизменной до тех пор, пока не возобладали бы справедливость. Не может быть мира на этой несчастной земле до тех пор, пока сионистские лидеры раз и навсегда не поймут, что они не смогут существовать в этом районе, если не будут восстановлены права коренного народа Палестины. В противном случае мира не будет.

6. Без всякой горечи или злобы я вновь вынужден обратить внимание Совета на неопровержимые факты, касающиеся всей проблемы, а также на то, как эта проблема может быть решена. Решена кем? Я сообщу вам об этом позже, но в первую очередь сионистами, которые в течение более полувека накликают беду не только на себя, но и на народ Палестины и весь арабский мусульманский мир, и даже на правительства стран, которые помогали им. В свое время я сообщу вам о тех правительствах, которые помогали им.

7. Давайте поэтому беспристрастно изучим основные аргументы, на которых сионисты строят свою позицию.

8. Во-первых, исторический аргумент. Сионисты заявляют, что иудаизм процветал в Палестине. Это верно. Иудейское и Израильское царства были созданы и существовали несколько столетий до тех пор, пока римляне не разрушили Темпл в 70 году н. э. Между прочим, другой Темпл был уничтожен Навуходоносором Вавилонским, а вавилонцы, кстати сказать, были семитами. Почему? Потому, что евреи — это евреи. Те сионисты были невиновны. Я не знаю, но надеюсь, что некоторые из молодых людей, наши евреи, присутствуют здесь. Они поймут, если являются нашими евреями.

9. Навуходоносор, как известно Совету, захватил многих предводителей, но не всех евреев, как утверждают. Как мог бы он изгнать всех евреев? Он вынудил предводителей и влиятельных людей уйти в изгнание, и кто не знает очень трогательной истории Эсфири в Ветхом завете! Но Эсфирь была выдумана. История об Эсфири была любовным романом; она не была основана на фактах; она была написана за 200 лет до Христа, во времена Маккавеев, которые пытались объединить евреев, с тем чтобы обрести свою государственность. Откуда мы об этом знаем? Потому что мы знаем всех жен Ахазеуруса, царя Вавилона, и почти всех его наложниц — почти всех, поскольку, возможно, были какие-то тайные связи. Нет ничего плохого в том, что существуют тайные связи с несколькими наложницами на стороне. Эсфирь и Аман и все эти лица в Библии не существовали в действительности. На чем я основываю свое заявление? На том, что было написано еврейскими и нееврейскими учеными. Я это не выдумываю. Но не беспокойтесь,

такие вещи происходят. В наши дни распространяют много выдумок о героизме, с тем чтобы сплотить народ во имя дела. Таким образом, я не говорю, что было что-то неверное в действиях Маккавеев, пытавшихся возродить дух национализма.

10. Как я говорил, Иудейское и Израильское царства были созданы и существовали в течение нескольких веков, пока римляне не разрушили Темпл в 70 году н. э., что привело к бегству многих евреев. Однако фермеры, мелкие торговцы — будь то евреи или неевреи — остались на месте. Кто уехал? Влиятельные и зажиточные люди. Основная же масса евреев в то время осталась в Палестине.

11. Сионисты пожелали забыть, что восточные евреи — другими словами, наши евреи — произошли из западного Ирака, о чем я говорил вам вчера вечером, из того района, который называется Месопотамией. И они хотят, чтобы мы забыли, что Палестина была населена ханаанеями, о которых говорится в Библии; придя из Месопотамии, или Западного Ирака, как мы называем его сейчас, они продвинулись на юг, на ханаанскую землю. Эти ханаанеи, между прочим, были семитами. Они были племенами данного района, братьями и двоюродными братьями наших евреев.

12. В своем выступлении вчера вечером я говорил о том, что Иерусалим был населен семитами за 2500 лет до того, как Иов захватил Иерихон и затем Иерусалим. Я не раз доказывал, что после разрушения Темпла римлянами в 70 году н. э. многие из евреев приняли христианство, а позднее — ислам, когда Византия злоупотребляла и использовала христианство лишь в целях подчинения себе народа, который в конце концов освободился от ее ига. Таков исторический аргумент.

13. А теперь мы подошли к религиозному аргументу, на который ссылаются сионисты. Этот аргумент состоит из двух предпосылок. Первая — в том, что бог отдал Палестину евреям, а вторая — в том, что с тех пор, как я упоминал, иудаизм в этом районе процветал, поэтому евреи имеют право на эту землю. Данный аргумент является ложным, потому что такая концепция основана на фундаменталистских убеждениях и даже в век электроники ни евреи, ни неевреи не нашли возможности связаться с богом, для того чтобы проверить, было это на самом деле или нет, давал бог евреям такое право или нет. Бог не раздавал земли каждому Тому, Дику или Гарри. Но сионисты используют определенные отрывки из Библии в своих целях для построения аргумента и обработки несведущего еврейского народа с помощью ложных концепций. Почему они не цитируют царя Давида?

14. Кстати, вчера я оговорился. Я сказал, что Давид был сыном Соломона. Наоборот. Соломон был сыном Давида. К тому же я должен был бы упомянуть „Йорк“, а не „Норфолк“ как столицу Вильгельма Завоевателя, который пришел из Нормандии и убил короля Гарольда в 1066 году. Иногда память немного

подводит меня. Йорк, а не Норфолк был местом правления Вильгельма Завоевателя. Поэтому я приношу извинения нашему английскому коллеге за эту оговорку. Все мы ошибаемся, и я всегда за то, чтобы меня поправили, если я ошибусь.

15. Что же сказал Давид? „Земля принадлежит богу, как и все то, что родится ею”. Он не сказал, что имеется исключение, а именно Палестина.

16. Сионисты хотят, чтобы мы считали, что у них монополия на бога, а каждая страна оспаривает эту монополию. Да, когда существовали племена, религия находила свое выражение в аллегориях, иносказаниях, в образной речи, в метафорах, в пышном литературном стиле. Но верят ли сидящие здесь сионисты, что бог действительно отдал им Палестину и что они обладают монополией на бога? О, господи!

17. Здесь, в Соединенных Штатах, существует направленный против трестов закон Шермана. Почему бы вам не предпринять что-нибудь в этом роде? Нельзя монополизировать божество. И в конце концов концепция бога изменчива. Фундаменталисты наделяют его человеческими качествами. Либералы, многие из которых являются непоколебимыми сторонниками веры, считают, что эта концепция сводится к нормам морали, этики, к чему-то такому, что нельзя определить. В конце концов многие люди придерживаются различных концепций о создателе Вселенной или сил природы. Среди сионистов много образованных людей — физиков, инженеров и ученых, — и они выступают и внушают своему бедному народу идею о том, что бог даровал им Палестину, как будто он преподнес им ее на блюде. Это выдумка.

18. Наконец, имеется этнический аргумент, к которому сионисты прибегают вновь и вновь. Этот аргумент основан на утверждении, что евреи во всем мире составляют один народ. Я говорил им не раз, что религия не должна и часто не определяет народ. Обычаи, традиции, то, что называется образом жизни, и более того — общие интересы — вот что определяет народ. Здесь, в стране пребывания, живет американский народ, но у него самое различное происхождение: голландцы, англичане, ирландцы, а после Теодора Рузвельта — пуэрториканцы и одно время кубинцы; но они освободились. Народ самый разнообразный. А сионисты хотят сказать нам, что существует лишь один еврейский народ, и из всех евреев они являются тем народом, чьи предки никогда не видели Палестины, потому что они произошли от хозар, которые пришли из северной части Азии и, продвигаясь вдоль Каспийского моря, вышли и поселились в том районе, который сегодня является южной частью России, а в VIII веке н. э. приняли иудаизм. Они были язычниками. Жаль, что они ими не остались. Жаль, что я не такой же язычник. Тогда не было бы никакой проблемы.

19. Таким же образом Святой Августин содействовал обращению британцев в христианство. Что такое христианство? Это семитская религия. Но делает

ли это британцев-христиан семитами? Нет. Те хозары такие же семиты, как я китаец или латиноамериканец. Нет ни одного народа в чистом виде, существующего религии и национальности. У нас были две мировые войны, во время которых христиане сражались против христиан. И я должен напомнить, что в те дни, когда они процветали, Иудея и Израиль сражались друг с другом. Они были нашими евреями, не евреями-хозарами, которые ничего не имели общего с семитизмом.

20. Да, иудаизм — это семитская религия, как и ислам — семитская религия, как и христианство — семитская религия. Но это не делает семитами ни наших братьев-мусульман в Африке неарабского происхождения, ни мусульман в Индонезии или в Пакистане. Тот факт, что у них имеется семитская религия, не делает их семитами. Также я не думаю, что представители Франции и Соединенного Королевства претендуют на то, что они семиты — в том случае, если они христиане. Я не думаю, что они евреи. Но те сионисты, которые не родились в Палестине, фактически никогда не видели Палестины, претендуют на то, что они семиты. Это фикция. Это неправда. Они обманывают самих себя.

21. Я многому научился у еврейских ученых, которые стоят выше мелкого политиканства. Евреи — это не один народ. Я знаю французских евреев, которые являются такими же французами, как и любой француз, не являющийся евреем. Я знаю американских евреев — не сионистов, — поскольку я ничего не имею общего с сионистами — которые такие же американцы, как и любой американец, не являющийся евреем.

22. Сионисты пытаются обработать этих евреев. Они говорят им: „Вы — евреи и вы должны отправиться в Израиль и стать израильянами”. Они не хотят этого делать. Оставьте их в покое. Религия — это то, что стоит между человеком и его совестью. Оставьте их в покое. Они счастливы. Они процветают повсюду, куда бы они ни направлялись, не потому, что евреи — это народ, избранный богом, а потому что их меньшинство. Как и у всех меньшинств, у них были проблемы, и они достигли успеха. Родители говорят им: „Послушай, ты принадлежишь к небольшому меньшинству в мире. Получай образование. Мы заплатим за это, если сможем. Становись человеком”. Это достойно похвалы. Действительно, среди меньшинств иногда рождаются великие люди — не потому, что бог выделил их из числа других, а потому что они прилагают усилия.

23. Поистине вызывает удивление, когда сионисты говорят, что арабы являются антисемитами. Они забыли, что арабы — это семиты данного региона. И не кто иной, как эти хозары называют нас антисемитами. Как я уже неоднократно повторял, антисемитизм расцвел в Европе. Евреи в Европе имели другие обычаи, другой образ жизни. Религия вошла в жизнь всех этих людей. Их считали чужими и в отношении них проводили дискриминацию — совершенно

ошибочную дискриминацию. Их лишили возможностей, они не могли ничего делать. Вот почему они стали такими хорошими финансистами. Они должны были давать деньги в долг и становились банкирами. Ничего в этом плохого нет. А потом, когда им позволили изучать профессии, они проявили себя в медицине, в науке. Иногда они даже преуспевают гораздо больше других, потому что принадлежат к меньшинству.

24. Но сионисты хотели внушить каждому еврею, где бы он ни находился, мысль о том, что он стоит выше других, что он принадлежит к избранному народу. Теоретически нет ничего плохого в исключительности, но это неправильно на практике. Это ведет к шовинизму, к самоуверенности, к появлению чувства превосходства. Мы все сделаны из одного теста. А сионисты используют лживые аргументы в своих усилиях, направленных на то, чтобы внушить их евреям во всем мире. Даже коммунисты многим обязаны евреям. А теперь сионисты говорят, что коммунизм против евреев, что Советский Союз против евреев. Ничто их не радует. Вечно они хотят все сделать по-своему. Простите меня, но вы не можете всегда поступать по-своему.

25. Аргумент о враждебности всего мира по отношению к евреям является несостоятельным. Ко многим евреям, религиозное сознание которых не связано с желанием выделяться, относятся с уважением, они являются обычными людьми, ничем не отличающимися от нас. Они не ставят себя выше других.

26. Мы сказали, что сионизм нельзя отождествлять с расизмом, и это правда. Не существует такого понятия, как чистая раса. Все это выдумка. Правда, существуют различные цвета кожи, но даже цвета перемешаны: белые, черные и желтые. А сионисты говорят: „Мы исключительны; мы стоим выше других“. Это что-то устаревшее, с этим покончено. Религия не может больше использоваться в качестве мотивировки для достижения политических целей. И, как я сказал вчера, даже различные идеологии больше нельзя использовать для политических целей. К сожалению, национализм по-прежнему используется для достижения политических и экономических целей: бьют в барабаны, поднимают флаги и народы отправляются на войну, подобно овцам, направляющимся на бойню.

27. Сионисты пытаются использовать благородную религию — иудаизм, с тем чтобы обмануть, вдолбить, внушить каждому еврею в мире мысль о том, что он должен чувствовать себя особенным. Ему может повезло стать Мендельсоном или Оффенбахом, но нельзя заставить всех евреев испытывать чувство превосходства. Одно время они пытались повлиять на Эйнштейна, когда он работал в Принстоне. Я знал его, когда он был в Принстоне. Я не собираюсь цитировать то, что он сказал, когда я был в Принстоне — не в качестве студента, между прочим; я читал там лекции в течение года. Я знаю, что там произошло.

28. Со всем этим покончено. Ради евреев и ради вас самих прекратите это. Вы не можете всегда полагаться на державы, которые помогают вам. В действительности некоторые из них фактически не имеют никакой силы в мире.

29. Англичанам повезло, что они уступили власть американцам и русским. Неудивительно, что наши китайские коллеги называют страны русских и американцев сверхдержавами. Англия, Франция и Италия — это государства, с которыми можно соперничать. Но англичане, к счастью, покончили с империей, поскольку ее преимуществами пользовалась небольшая кучка людей, а кровь англичан проливалась ради блага относительно небольшого числа англичан.

30. А вы, американцы, — страна пребывания — прошло только 200 лет с тех пор, как вы вели войну с Англией. Замечательно, что вы направили делегацию для того, чтобы привезти Великую хартию вольностей. Вы говорите: „Видите, мы забыли все, что касается войны за освобождение“. Возьмите Великую хартию, но не связывайте все с этой хартией. Хартии только несколько веков. В нашем регионе были пророки более великие, чем Великая хартия, но я не хочу сказать, что мы обладаем большим величием, чем вы. Нет, поскольку наша этика, мораль и религия должны учить людей скромности, а не высокомерию.

31. Как же случилось, что сионисты все еще поднимают в мире такую шумиху? Очень просто. Как я уже говорил, меньшинства обычно агрессивны, а сионисты являются меньшинством на протяжении долгого времени. Поэтому они знают, как можно использовать силу для своей собственной выгоды: сегодня — это средства массовой информации, и я не собираюсь уточнять, в каких странах; вы знаете страны, в которых они контролируют средства массовой информации или добрую половину этих средств.

32. Тогда они занялись банковским делом и начали оплачивать кампании политических деятелей. Есть одна страна, в которой 75 из 100 сенаторов выстраиваются в одну линию и говорят: „Сионизм необходим“. Необходим для чего? Для того, чтобы преследовать коренное население Палестины? И какое право имели Англия Бальфура и Америка Трумэна — о чем я неоднократно спрашивал — вмешиваться в дела нашего района, который удален от Англии на 5 тыс. км и от Соединенных Штатов на 10 тыс. км? У вас есть доктрина Монро, губернатор Скрэнтон. Что же заставило вас вмешаться? О, я знаю: Тэдди Рузвельт. Я когда-то говорил г-же Рузвельт, его племяннице: „Ваш дядя втянул нас в беду“. Почему? Он захватил Кубу и Филиппины и возгордился. Почему? Поскольку вы стали богатыми. Но вы можете быть богатыми и оставаться аристократами духа. И многие из вас таковыми и являются.

33. Что сделали мы, арабы? Разве мы пересекли Атлантический океан и заставили вас или англичан разделить Палестину? Я был в Лейк-Саксесе. Что мы вам сделали, что вы поддерживаете сионистов? Мы

не хотим, чтобы вы выступали против евреев; мы и сами хотели бы быть с евреями, если бы они вели себя как народ, действительно преисполненный религиозных чувств и стремящийся жить в Палестине. Но они хотят поднять флаг и владеть нами. Для чего? Для того, чтобы сохранить равновесие сил, поскольку русские могут захватить Ближний Восток? Пусть они приходят: им будет плохо, если они придут, я могу их в этом заверить. Но они очень дальновидны, эти русские; и они были такими еще до коммунизма. Вы знаете, что они сделали? Они заставили вас воевать в Корее и во Вьетнаме, а сами наблюдали. Они за всем наблюдали — и не потому, что они коммунисты, а потому, что они все еще планируют свою политику, исходя из старых национальных интересов государства.

34. Вы должны найти новый подход к мировым делам, чтобы человечество выжило. Зачем вам вмешиваться в сферы влияния друг друга? Вы считаете Ближний Восток — я обращаюсь к вам, наши американские друзья, — сферой своего влияния: надеюсь, экономического влияния, а не политического — если только ваше ЦРУ [*Центральное разведывательное управление*] не делает скрытно чего-то такого, о чем мы не знаем. Я надеюсь, что нет. Я поговорю об этом с моим добрым другом г-ном Бушем, если это так.

35. Зачем вмешиваться? Зачем давать миллиарды людям, которые докучают нам, арабским и мусульманским странам от Марокко и до границ Китая? Что мы вам сделали? „Ах, эти бедные евреи пострадали от рук Гитлера”. Гитлер был европейцем. Никто не прощает Гитлеру того, что он сделал. Но почему мы должны платить за это? И когда вы это прекратите?

36. Сейчас я, конечно, не надеюсь, что кто-то из американцев в этом году — году выборов — сделает нечто, что вызовет раздражение сионистов, поскольку средства массовой информации за них; они распоряжаются деньгами на проведение кампании, и имеется 40 благотворительных сионистских организаций, которые обращаются с просьбой к некоторым конгрессменам выступить с речами и платят им за это наличными. Откуда я об этом знаю? Мне сказали об этом люди, которые получили эти деньги. Я не выдумываю это. Золотой телец, богатство, о боже мой! Еще в Библии сказано, что никто не может служить двум хозяевам, — нельзя служить богу и золотому тельцу.

37. По некоторым причинам я всегда любил наших евреев, поскольку они сентиментальны, эмоциональны. Но сионисты — это расчетливые восточноевропейские евреи. Я говорю это не в отрицательном смысле. Они дисциплинированы. А мы, в арабском мире, как сказал г-н Герцог, „людем друг с другом. Конечно, мы воюем. Арабы воюют друг с другом, так же как и европейцы иногда воюют друг с другом. Нет ничего необычного в том, что один воюет против другого. Это не совсем правильно, и мы не должны делать этого, но мы несовершенны. Но это не означает, что мы должны подчиниться тому, чего хотят сионисты.

38. Сионисты убеждены, что они правы (так же считают европейцы и американцы, а также западные державы) и что у них есть повод для недовольства, поскольку их когда-то преследовали. Но в силу какой логики должны мы платить за преступления Гитлера или тех, кто преследовал евреев до Гитлера в средние века? В силу какой логики?

39. Сионизм — это колониальное движение европейского происхождения и не имеет ничего общего с семитизмом. И я поспорю по этому вопросу с любым из вас. Это колониальное движение. В то время как мы избавляемся от колониального ига в Африке и в Азии, появляется новая форма колониализма. Сионисты обманывают самих себя. Мне их жалко. Сионисты повторяют все это евреям и самим себе. Они напоминают мне Джоху, фольклорного героя нашего региона. Джоха был шутником. Он всегда был счастлив. Однажды он увидел, как люди бегут в одном направлении. Он не знал, почему они бегут, — бежали двое или трое — может быть, они гнались друг за другом. Вдруг кто-то спросил: „Почему эти люди бегут?” И он ответил: „А разве вы не знаете? На другом конце улицы свадьба, и для всех, кто придет, бесплатное угощение”. Люди побежали и кричали: „Там всех угощают!”. И тогда Джоха сказал: „Боже мой, может быть, там действительно угощают?”. И побежал в том же направлении.

40. А сионисты похожи на Джоху, но это не смешно, это трагично. Их руководители начали повсюду убеждать евреев: вы избранные богом люди; бог дал вам Палестину; вы являетесь исключительной расой. Они повторяли это столько раз, что в конце концов сами поверили в это, подобно Джохе, который подумал, что действительно на другом конце улицы свадьба, хотя он сам это придумал. Я обращаюсь к сионистам, сидящим на другом конце стола: „Пожалуйста, опомнитесь и подумайте, прежде чем вы начнете вдавливать в головы ваших единоверцев то, что может привести их к беде”.

41. Сегодня утром [*1895-е заседание*] г-н Герцог отверг все аргументы, которые приводили мои коллеги из арабского мира. Как он это делал? „Это злобные обвинения, это риторика”, — сказал он. Те, кто живет в стеклянном доме, — я перефразирую — не должны бросать камни в других. Вы не можете урегулировать проблему, прибегая к таким банальным шуткам и метафорам.

42. Я могу еще долго говорить и могу многое сказать вам об этом движении, которым я занимаюсь с 1922 года, как я говорил. Но вы все образованные люди, и сионисты тоже образованные люди, хотя, как я уже сказал, они занимаются самоубеждением. Пора посмотреть в лицо фактам и не приводить спорные аргументы.

43. А что пишут в местной прессе? „О, у них есть теперь ядерное оружие”. Ну и что, ядерное оружие? А некоторые из западных стран говорят: „Если будет введено еще одно эмбарго, мы покажем этим арабам”.

А где были вы — американцы, англичане и европейцы, когда у нас было три империи и мы упивались властью, а затем пали — и это правильно. Вы были варварами. Мы хотим вашего процветания. Раз вы процветаете, мы также будем процветать. Мы никого не хотим обидеть. Пусть наше материальное благополучие не обернется проклятием — об этом мы молимся.

44. Однако позвольте мне сказать вам, что арабы за 6000 лет своей истории претерпели много превратностей судьбы; а в Аравии многие из нас все еще живут в палатках. Приходите и жгите нашу нефть. Мы сами сожжем ее, если вы отказываетесь. Мы вернемся в палатки и будем счастливо жить без ваших технических штучек и электроники. Используйте свою электронику для связи с всемогущим богом, если вам это удастся, с тем чтобы проверить ложные концепции сионистов, а не для того, чтобы помыкать нами.

45. Я вижу, что вы, мой друг из Панамы, довольны. Вы получите свободный канал; он скоро станет международным водным путем. А Иерусалим и Палестина также станут землей — и я надеюсь, еще при моей жизни, еще до того, как я покину этот мир, — для евреев и неевреев, а также для тех, кто не исповедует религии. Если случайно они поедут туда и увидят, как народ, будь то евреи или неевреи, почитают землю, они будут тронуты набожностью и благочестием этого народа, а не тем, как используется иудаизм в политических и экономических целях.

46. В заключение сегодня, поскольку другие тоже должны выступить, я скажу: „Живите там, если вы хотите этого, в мире. Существо вопроса сводится не к Египту, Иордании или Сирии, оно связано с палестинским народом. Он будет бороться до судного дня, с тем чтобы вернуть свою землю, и любая арабская или мусульманская страна, которая не окажет ему помощи, будет считаться предателем этого народа. Разве сионисты не получили урок? Видите, что произошло? Кто бы мог подумать, что две мировые войны приведут к освобождению африканских и азиатских народов от иностранного ига?“

47. Еще одно слово, пока не поздно. Этим американцам вы можете надоесть; народу это надоест. Им надоедят и арабы, но мы можем позволить себе это, — нас 120 миллионов — вы же не можете себе позволить это. Вы нам нравитесь как евреи, и мы предупреждаем вас как сионистов быть осторожными, иначе невидимый Создатель мира покарает вас.

48. Г-н СКРЭНТОН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, прежде всего разрешите сказать вам, что я лично очень благодарен за ваши любезные замечания, сделанные в начале этих прений, и за ваше исключительно спокойное и продуманное руководство в этом вопросе, который относится к наиболее щекотливым из стоящих перед нами вопросов.

49. Я в равной степени благодарен всем представителям, которые были столь любезны и сердечно при-

ветствовали меня. Я надеюсь, что смогу оправдать те высокие слова, которые были сказаны в мой адрес.

50. Я преднамеренно присутствовал здесь во время выступлений всех представителей, и хотел бы оставаться здесь, если только это окажется возможным, чтобы выслушать всех других ораторов по этой очень сложной проблеме, за одним исключением. Я уже лично извинился перед ним и хотел бы сделать это открыто. Вчера во время выступления представителя Египта я вынужден был уйти, потому что должен был присутствовать на небольшом обеде в честь посла Японии, который, к нашему глубокому сожалению, покидает Совет. Но я прочел все, что он сказал, и присутствовал здесь во время его ответа сегодня утром.

51. Теперь я также хотел бы посвятить несколько минут личным замечаниям, прекрасно сознавая, что это невозможно для варвара в присутствии господина из Саудовской Аравии, обладающего неподражаемым остроумием, замечательным красноречием и, что важнее всего, — я говорю со всей искренностью и серьезностью — совершенно исключительным знанием истории. Но я тем не менее попытаюсь, потому что хочу придать этому сугубо личный характер. Только несколько замечаний относительно того, что до сих пор имело место в ходе этих прений.

52. Прежде всего я все еще серьезно озабочен — и я говорю об этом открыто — решением, принятым в отношении процедуры, не потому, — и я хотел бы, чтобы это было ясно понято, — что правительство Соединенных Штатов или, насколько я могу понять, любое другое представленное здесь правительство не пожелало выслушать Организацию освобождения Палестины. Как раз наоборот: мы хотели, и мы рады были ее выслушать. Но я лично обеспокоен тем, что, если важнейшая международная организация не будет придерживаться правил, которые она устанавливает для себя, то в будущем, возможно, нам придется пожалеть об этом, и я предвижу целый ряд случаев, когда тот факт, что были забыты правила и просто выполнена воля большинства, — каким бы ни было большинство — в будущем отрицательно отразится на этом большинстве. Я считаю для нас очень важным иметь правила процедуры и выполнять их.

53. Во-вторых, что касается события, которое якобы создало недавно трудности на Западном берегу и в Иерусалиме, то другими ораторами было сделано много замечаний относительно сообщений средств массовой информации, ряд из которых основывались на слухах, на том, что говорили другие. Это естественно и понятно, но это уводит нас в сторону от того, что является исключительно важным, а именно от фактов, которые важны в обсуждении любого рода, и особенно в обсуждении, касающемся беспокорного района мира, — я думаю, более беспокорного, чем любой другой район мира, — в силу длительного существования устоявшихся различных культур, очень существенных различий и замечательных религий, а также других глубоко укоренившихся там причин.

54. В течение последних нескольких лет происходили события, которые тяжело отразились на всех нас: террористические нападения и в равной степени бессмысленные ответные нападения и репрессии. Эти события приводили к убийству людей, причем неоднократно, и наконец, что не менее серьезно, они вызывали глубокие страдания многих людей. Мне кажется, что наша ответственность в этом международном органе заключается в том, чтобы не подливать масла в огонь этих пожаров, которые вспыхивают то в одиночку, то вместе, а приложить все силы к тому, чтобы ослабить напряженность, заняться фактами и всеми возможными средствами оказания помощи достижению мира в этом районе и во всех других районах мира.

55. Как уже сказали здесь некоторые из выступавших, и, по-моему, совершенно правильно, главный вопрос заключается не в каждом из упомянутых мною событий, как бы они ни заслуживали сожаления. Главным является вопрос об оккупированных территориях и о находящихся там людях в связи с осуществлением Израилем права на существование и безопасность, чему, как всем известно, мы, американцы, глубоко и серьезно привержены.

56. Вчера я ушел отсюда на упомянутый мною небольшой обед. Я сидел рядом с очень милой женщиной; мы обсуждали как раз этот вопрос, и она с озабоченностью спросила меня: „Может ли он вообще быть решен?“. Это действительно главный вопрос, и мы должны посвятить ему все наши усилия. Я просто ответил ей, что сделать это очень трудно.

57. Я хочу обратиться ко всем вам еще с одним личным замечанием. Я был бы очень признателен, если бы в течение следующих недель и месяцев моего пребывания здесь каждый из вас оказал мне любезность и поговорил со мной в коридоре, на приемах или при любых других обстоятельствах, с тем чтобы я мог составить себе, по возможности, более глубокое и точное представление о том, каковы мысли и желания каждого из вас и ваших правительств в отношении этой, по-моему наиболее критической, проблемы мира.

58. А сейчас несколько официальных замечаний.

59. С самого начала особенно важно отметить, что Израиль участвует в наших прениях, и мое правительство приветствует это решение Израиля, поскольку события, приведшие нас сегодня сюда, являются естественным следствием того трагического спора, которым годами регулярно занимается Совет. В связи с этим возникают две категории вопросов, которые нам следует учесть, если мы хотим конструктивного разрешения спора.

60. Первым является вопрос о том, чтобы как можно скорее ликвидировать положение, вызывающее беспорядки и насилие на Ближнем Востоке. Пока такое положение существует, напряженность будет сохраняться и время от времени будет применяться

насилие, как бы мы ни сожалели об этом. Мне нет необходимости распространяться на эту тему. Это ясно каждому из нас.

61. Оккупация территорий в ходе войны 1967 года всегда рассматривалась мировым сообществом как ненормальное положение дел, с которым было бы покончено в результате мирного урегулирования. В резолюции 242 (1967), принятой Советом вскоре по окончании войны 1967 года, приведшей к этой оккупации, установлены основные условия урегулирования. Они заключались в выводе израильских вооруженных сил, если будут прекращены всяческие притязания или военные действия и будет уважаться и признаваться суверенитет, территориальная целостность и политическая независимость всех государств этого района и их право жить в мире в рамках безопасных и признанных границ, без всяких угроз силой и применения силы.

62. Мое правительство обязалось сделать все возможное, чтобы достичь урегулирования и — в соответствии с резолюцией 338 (1973) — добиться полного выполнения резолюции 242 (1967) Совета и способствовать будущим переговорам между заинтересованными сторонами под соответствующим покровительством, направленным на установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, для чего мы и собрались здесь. Мы сейчас прилагаем усилия к тому — и об этом известно членам Совета, — чтобы вновь придать динамизм процессу переговоров, которые обеспечили бы определенный прогресс и которые могли бы дать еще больше.

63. Второй важный вопрос, находящийся на нашем рассмотрении — это проведение самой оккупации. В письме с просьбой о созыве данного заседания представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана [S/12017] поднимаются три вопроса: управление Святыми местами; положение в Иерусалиме; и действия Израиля в отношении гражданского населения на оккупированных территориях, включая израильские поселения на оккупированных территориях.

64. Позиция Соединенных Штатов по этим вопросам ясна и давно известна. Я намереваюсь сегодня вновь изложить ее, чтобы отметить, что имеются соответствующие принципы и процедуры в международном праве и практике, которые при условии их применения и сохранения будут способствовать установлению гражданского порядка и в конечном счете — установлению справедливого и прочного мира.

65. Во-первых, вопрос о Святых местах и религиозной практике в оккупированных районах. Глубокая религиозная приверженность мусульман, евреев и христиан Святым местам Иерусалима усугубляет крайне взрывоопасное положение в оккупированных районах. В районе, известном мусульманам как аль-Харам аш-Шариф, а евреям как Темпл Маунт, сложилась особенно напряженная обстановка. Пунктуальное управление Израилем Святыми местами

в Иерусалиме, по нашему мнению, намного уменьшило напряженность. По мнению его правительства, нормы, которыми должны руководствоваться при управлении Святыми местами, содержатся в статье 27 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны¹. Все стороны арабо-израильского конфликта подписали данную Конвенцию. Статья 27, среди прочего, гласит:

„Покровительствуемые лица имеют право при любых обстоятельствах на уважение к их личности, чести, семейным правам, религиозным убеждениям и обрядам, привычкам и обычаям”.

Что касается непосредственной проблемы, стоящей перед нами, — постановление израильского суда низшей инстанции, которое привело бы к изменению статуса аль-Харам, — то, по нашему мнению, обязанность Израиля, согласно статье 27, состоящая в сохранении религиозной практики в том виде, в каком она была до начала оккупации, не может быть изменена постановлением израильского суда. Мы глубоко удовлетворены тем, что Верховный суд Израиля поддержал позицию израильского правительства.

66. Статус Святых мест, конечно, является лишь одной стороной, как бы она ни была важна, проблемы статуса самого Иерусалима. Позиция Соединенных Штатов относительно статуса Иерусалима неоднократно излагалась здесь, с тех пор как арабская часть этого города была оккупирована Израилем в 1967 году. Посол Йост заявил в 1969 году:

„Та часть Иерусалима, которая перешла под контроль Израиля в ходе июньской войны 1967 года, равно как и другие районы, захваченные Израилем, является оккупированной территорией и, следовательно, на нее распространяются положения международного права, регулирующие права и обязанности оккупирующей державы” [1483-е заседание, пункт 97].

Посол Голдберг заявил в 1968 году в Совете:

„Соединенные Штаты не допускают и не признают односторонних мер любого государства в этом районе, направленных на изменение статуса Иерусалима” [1424-е заседание, пункт 45].

67. Что касается Соединенных Штатов, то я подчеркиваю, как и г-н Голдберг, что односторонние меры, включая экспроприацию земли, или другие административные действия, предпринимаемые правительством Израиля, могут рассматриваться лишь как промежуточные и временные и не могут затрагивать нынешний международный статус, а также предопределять окончательный и постоянный статус Иерусалима. Позиция Соединенных Штатов не может быть яснее. С 1967 года здесь и на других форумах мы заявляли и доводили до сведения правительства Израиля, что будущее Иерусалима будет определено только посредством инструментов и процессов переговоров, соглашения и примирения. Односторонние попытки предопределить это будущее не имеют силы.

68. Теперь я перехожу к вопросу об израильских поселениях на оккупированных территориях. Мое правительство считает, что в международном праве устанавливаются соответствующие нормы. Оккупирующая держава должна сохранять оккупируемые районы неповрежденными и неизменными, насколько это возможно, не вмешиваться в обычную жизнь этих районов, а любые изменения, сопряженные с неотложными потребностями оккупации, должны соответствовать международному праву. В четвертой Женевской конвенции¹, в статье 49, непосредственно упоминается вопрос о переселении населения:

„Оккупирующая держава не сможет депортировать или перемещать часть своего собственного гражданского населения на оккупированную ею территорию”.

Поэтому ясно, что значительное перемещение гражданского населения Израиля на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим, является незаконным, согласно вышеуказанной Конвенции, и не может рассматриваться как предрешающее исход будущих переговоров между сторонами относительно определения границ государств Ближнего Востока. Разумеется, наличие этих поселений рассматривается моим правительством как препятствие для достижения успеха в переговорах относительно установления справедливого и окончательного мира между Израилем и его соседями. Реальные вопросы мира и стабильности на Ближнем Востоке являются в действительности сложными вопросами; и односторонние действия, такие как переселение гражданского населения, могут привести к разжиганию страстей с обеих сторон.

69. Я рад возможности, предоставленной на данном заседании Совета, рассмотреть вопросы, связанные с управлением Святыми местами, статусом Иерусалима, и, кроме того, вопрос об израильских поселениях на оккупированных территориях. Теперь, что касается будущих действий данного Совета, то мое правительство будет применять три принципа: во-первых, соответствуют ли факты и суждения, на которых базируется проект резолюции, действительному положению? Во-вторых, будут ли действия Совета на практике способствовать надлежащему управлению упомянутыми районами? В-третьих, что важнее всего, помогут ли действия Совета или они будут мешать процессу урегулирования, рамки которого были определены резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета?

70. Г-н ДАТКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): Прежде чем перейти к рассмотрению проблемы, обсуждаемой сейчас в Совете, я тоже хотел бы выполнить приятный долг и дружески приветствовать нового посла Соединенных Штатов г-на Уильяма Скрэнтонна. Я хотел бы присоединиться к вам, г-н Председатель, и к выступавшим до меня коллегам, чтобы от имени делегации Румынии сердечно приветствовать г-на Скрэнтонна и передать ему наши пожелания успехов. Я хотел бы сказать ему, что нам всегда будет приятно

развивать самое серьезное и конструктивное сотрудничество как в личном плане, так и в официальном, в нашей общей деятельности, направленной на активные, терпеливые и упорные поиски позитивных решений важных проблем, стоящих перед Советом, как он об этом только что говорил, и правильно говорил, для того чтобы ослабить напряженность и добиться мира во всем мире.

71. Изучив письмо от 19 марта представителей Ливийской Арабской Республики и Пакистана на имя Председателя Совета и выслушав их выступления, а также заявления представителей Организации освобождения Палестины и Израиля, делегация Румынии хотела бы заявить следующее.

72. События в Иерусалиме и в других городах на Западном берегу реки Иордан являются результатом оккупации Израилем в 1967 году арабских территорий. Положение, сложившееся в арабских территориях, оккупированных Израилем, — это не внутреннее дело Израиля, а вопрос, который касается всего международного сообщества, поскольку речь идет о территориях, оккупированных в результате международного вооруженного конфликта. В соответствии с международным правом эти территории не являются частью государства Израиль. Именно поэтому делегация Румынии считает, что текущие прения в Совете Безопасности являются вполне оправданными. Наша Организация неоднократно подтверждала принцип, что территория государства не может быть объектом военной оккупации, являющейся результатом применения силы, и не может быть объектом приобретения другим государством в результате угрозы силой или ее применения.

73. Румыния считает, что оккупация иностранных территорий полностью противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций и положениям других основных документов этой всемирной Организации. Более того, у нас имеются доказательства этого: оккупация иностранных территорий создает состояние напряженности, расширяет опасность новых конфликтов и представляет собой постоянный источник нарушения прав человека. Именно по этим причинам Румыния всегда подчеркивала необходимость ухода израильских вооруженных сил с оккупированных арабских территорий и нахождения справедливого решения проблемы палестинского народа путем предоставления ему возможности самостоятельно решать вопросы создания независимого государства и пользоваться всеми вытекающими из этого правами.

74. События, недавно имевшие место в Иерусалиме и в других частях арабских оккупированных территорий, указывают на то, что положение становится все более сложным и все более серьезным. Вопрос, который сейчас рассматривается в Совете, не является новым. Если бы предыдущие резолюции Совета по этому вопросу были осуществлены, а израильские власти уважали бы рекомендации, единодушно принятые Организацией Объединенных Наций, то нам не нужно было бы встречаться сегодня вновь.

75. Румыния осуждает действия и меры, направленные на изменение статуса оккупированных территорий, поскольку она считает, что ни Израиль, ни кто-либо другой не имеет права изменять путем применения силы положение в этих территориях. Необходимо, чтобы израильские власти уважали резолюции Организации Объединенных Наций, в которых говорится о недопустимости изменения демографического характера города Иерусалима. Наша страна решительно выступает за соблюдение и осуществление резолюций, касающихся уважения прав человека на оккупированных арабских территориях. В то же время мы понимаем, что всестороннее решение вопроса о создавшемся положении, которое сейчас является предметом нашего рассмотрения, может быть достигнуто лишь на основе политического урегулирования всех проблем, с которыми сталкивается этот регион, а именно ухода Израиля с территорий, оккупированных в 1967 году, и на основе решения проблемы палестинского народа. В этой связи я хотел бы напомнить о позиции нашей страны, которая считает, что для достижения политического урегулирования конфликта на Ближнем Востоке необходимо, чтобы Израиль вывел эти войска со всех территорий, оккупированных им в ходе войны 1967 года; чтобы были признаны права палестинского народа на самоопределение, включая право на создание своего независимого государства; чтобы был достигнут справедливый и прочный мир, который обеспечит существование, территориальную целостность и право на свободное и независимое развитие всех государств этого района, включая палестинское государство, которое будет создано, и государство Израиль.

76. Мы считаем, что палестинский народ является важной стороной конфликта на Ближнем Востоке и что без участия Организации освобождения Палестины невозможно найти его прочное решение. Именно поэтому мы приветствуем участие представителя Организации освобождения Палестины в текущих прениях в Совете. Игнорирование интересов и законных стремлений палестинского народа будет означать лишь увековечение и усугубление конфликта, что будет иметь непредвиденные последствия для мира и безопасности этого района и всего мира.

77. Румыния убеждена в необходимости дальнейшей активизации усилий в рамках Организации Объединенных Наций и в необходимости существенного увеличения вклада этой Организации и Совета Безопасности в урегулирование конфликта на Ближнем Востоке. Как мы заявили в ходе прений в Совете в январе этого года, Генеральный секретарь г-н Курт Вальдхайм должен получить поддержку в возобновлении его усилий по достижению мира на Ближнем Востоке [1879-е заседание].

78. Делегация Румынии считает, что после настоящих прений Совет должен потребовать от израильских властей прекращения демографических и прочих изменений на оккупированных территориях и прекращения совершения актов репрессий против палестинского населения, а также других мер преследования этого населения.

79. В заключение я хотел бы сказать, что Румыния поддерживает предложения, направленные на создание и сохранение необходимых условий для продолжения дипломатических усилий, с тем чтобы на Ближнем Востоке был установлен справедливый и прочный мир. Одна из основных целей этих усилий заключается в том, чтобы дать возможность палестинскому народу осуществить свои законные национальные права и жить в условиях свободы и независимости.

80. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Представитель Югославии попросил слово в осуществление права на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

81. Г-н ПЕТРИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): В осуществление своего права на ответ я хотел бы заявить следующее. Очень ободряющим является тот факт, что Организация Объединенных Наций, подавляющее большинство ее членов и международное сообщество в целом пока не позволили Израилю скрыться за лозунгами антисемитизма перед лицом справедливого осуждения его агрессии, оккупации, аннексии и государственного терроризма и растущих настоячивых требований ухода Израиля с оккупированных территорий и осуществления неотъемлемых прав палестинского народа. Нельзя никоим образом отвергать защиту Устава, осуждение его массовых нарушений и невыполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций при помощи нехитрого метода обвинения в антисемитизме.

82. Представителю Югославии нет необходимости отвечать на обвинения в антисемитизме. Югославский народ, который в ходе своей национальной войны за освобождение понес огромные жертвы, потеряв 1 миллион 700 тысяч человек, вел эту борьбу вместе с еврейским народом, который сражался бок о бок с другими югославскими гражданами.

83. Я не удивился, услышав вновь нападки на мою страну, неприсоединившуюся Югославию, и на некоторые другие неприсоединившиеся страны, особенно в последние месяцы, со стороны определенных средств массовой информации. В очень объективной телевизионной передаче об А. Артуковиче, недавно показанной в Нью-Йорке, не был даже упомянут известный предатель — нацист, осужденный как военный преступник, который в качестве руководителя полиции фашистской организации усташей нес личную ответственность за уничтожение десятков тысяч евреев и сотен тысяч югославских граждан во время нацистской оккупации Югославии во второй мировой войне и который живет спокойно на Тихоокеанском побережье.

84. Вызывает также сожаление, что ничего не было сказано о фактически тайном сговоре тех же самых фашистских предателей в кругах эмиграции и в Лиге защиты евреев против моей и некоторых других стран. Эта деятельность привела к недавним попыткам взорвать здание югославской миссии при Организации Объединенных Наций и другим преследованиям

югославских представителей. Ярким примером подобного преследования является листовка, направленная в адрес моей миссии Лигой защиты евреев, в которой, между прочим, говорилось:

„Мы приветствуем всех тех, кто преследует ваших представителей, дипломатов, женщин и детей. Мы приветствуем всех тех, кто разбивает ваши окна, портит ваши здания, наносит ущерб вашей собственности и вмешивается в вашу обычную деятельность”.

Листовка, как некоторые из вас знают, заканчивается указанием адреса: „Лига защиты евреев, Международная секция, Иерусалим, Израиль”. Она есть у меня здесь.

85. Не имеют права читать лекции о демократии и правах человека те, кто в течение многих лет вопреки возмущениям всего цивилизованного мира — под словом „цивилизованный” мы понимаем действительно цивилизованный мир, который уважает Устав Организации Объединенных Наций, выступает против любой агрессии, — увековечивает агрессию, незаконную оккупацию, акты государственного терроризма и полное отрицание основных национальных прав и прав человека.

86. Как мы уже заявили в Совете, не существует никакой демократической агрессии, не может быть демократического подавления прав человека путем незаконной оккупации, нет демократических бомб, которые сбрасывают с самолетов государства на граждан, женщин и детей. Агрессия, оккупация, террористические акты не становятся более приемлемыми только потому, что кто-то заявляет, что это совершенно так называемой демократической страной, особенно когда это говорит преступник. Югославия всегда осуждала любую агрессию, любое угнетение народов, какие бы формы они ни приобретали и какими бы аргументами их ни оправдывали. Одним словом, я хочу сказать в заключение, что ничто, никакие полемические уловки, никакие попытки отвлечь нас в сторону, никакие попытки прикрыться неуместными и не относящимися к делу вопросами не могут помешать Совету, Организации Объединенных Наций и мировому сообществу настаивать на прочном и справедливом урегулировании ближневосточного кризиса, который принес нам четыре трагические войны и который, если он не будет разрешен сейчас, приведет нас к пятой войне, которая, возможно, будет иметь катастрофические последствия.

87. Мы не являемся обществом для дебатов, и мы ведем прения не для того, чтобы отличиться в дискуссионном искусстве. Мы здесь ищем мир для Ближнего Востока. Имеются два основных требования для достижения этого — немедленный уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных с 5 июня 1967 года, и осуществление неотъемлемых прав палестинского народа. Израиль должен прекратить попытки препятствовать достижению двух указанных выше обязательных требований для такого урегули-

рования ближневосточного кризиса, которое обеспечило бы безопасное и мирное существование каждой страны и народа этого региона, включая Израиль.

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Предоставляю слово представителю Советского Союза в осуществление права на ответ.

89. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Посол Герцог, и я рад, что он появился, хотя, возможно, он готовил новые анти-советские тирады, прибег к обычной для израильских представителей тактике. Он говорил о чем угодно, но только не о том вопросе, который находится на повестке дня. Вчера в своем выступлении [1894-е заседание] он вспомнил Алису в Стране чудес, пытаясь, видимо, вовлечь нас в обсуждение проблем Зазеркалья, хотя едва ли они носят актуальный характер. Сегодня [1895-е заседание] он прибег к попыткам вмешательства во внутренние дела других стран, выступив с оскорблением против всех стран, подвергнув критике позицию Израиля. Впрочем, в порядке фактической поправки, хочу сказать, что одной делегации представитель Израиля не отвечал. Это — китайской делегации. Но это, так сказать, в порядке фактической справки.

90. Что касается Советского Союза, то представитель Израиля выразил пожелание, чтобы Советский Союз оставался в стороне от положения на Ближнем Востоке. Что же, мысль не оригинальная и не новая. Можно сказать, что стратегическая установка Израиля состоит в том, чтобы изолировать арабские страны —

жертвы израильской агрессии — от их друзей — Советского Союза и других социалистических стран, изолировать для того, чтобы попытаться навязать жертвам израильской агрессии унижительные израильские условия.

91. Если находятся люди, которые склонны прислушиваться к совету Израиля насчет того, кого им выбирать себе в друзья, — это их дело. Советский Союз в друзья никому не навязывается. Но факт остается фактом: справедливая, принципиальная позиция Советского Союза, в том что касается ближневосточного урегулирования, является главным препятствием на пути захватнических, аннексионистских планов Израиля. И именно поэтому так неистовствуют израильские представители, пытаясь оклеветать Советский Союз.

92. И последнее. Существо выступлений посла Герцога сводилось к попытке доказать, что он один прав, а все остальные не правы. Он не заметил, как таким образом попал в положение того поручика, лейтенанта из анекдота, который шел рядом с ротой и считал, что он один идет в ногу, а вся рота идет не в ногу. Я подозревал, что в Израиле есть невежественные поручики, но, генерал Герцог, я не знал, что в Израиле есть еще и безграмотные генералы. Сегодня я в этом убедился.

Заседание закрывается в 18 час. 25 мин.

Примечание

¹ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, p. 287.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
